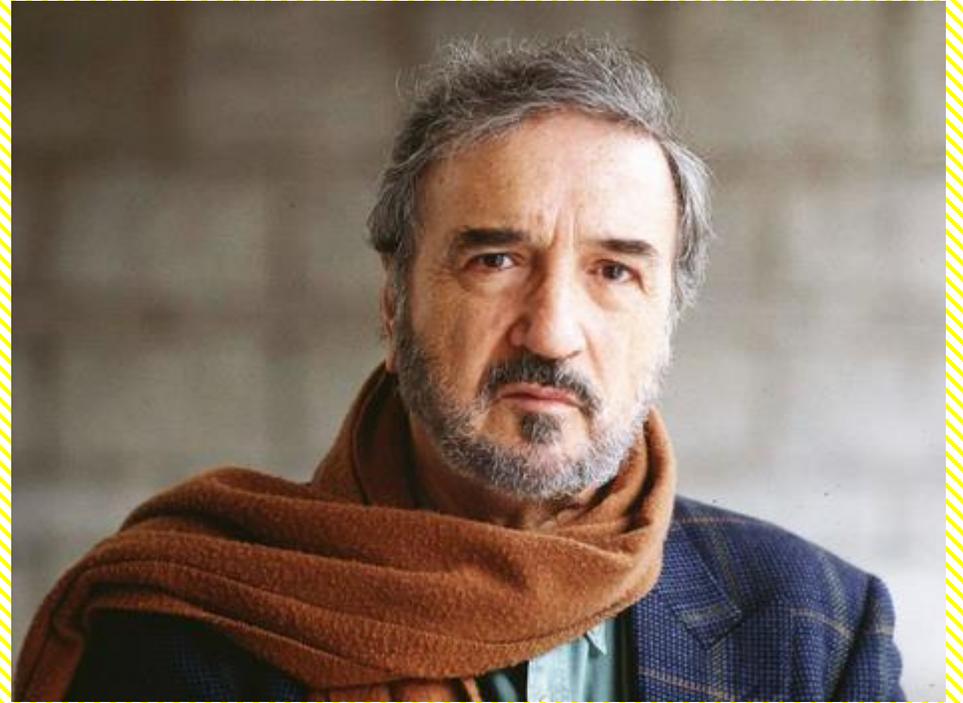




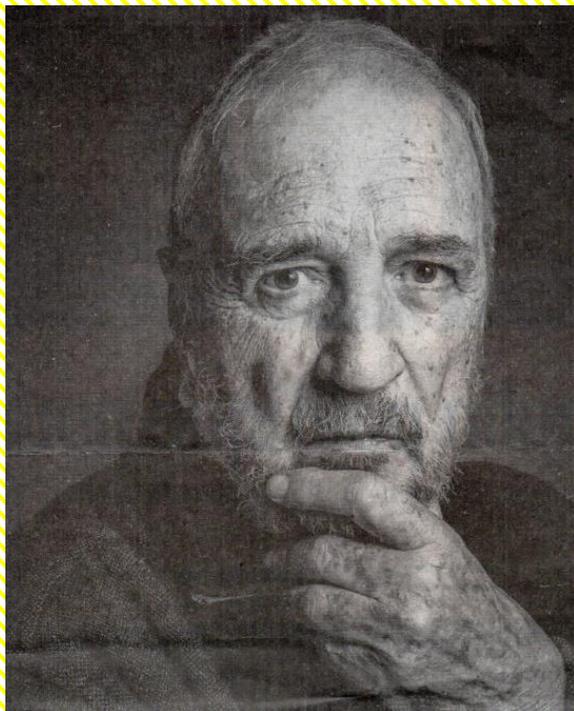
JEAN-CLAUDE
CARRIÈRE
MÉMOIRE
ESPAGNOLE

PLON

Jean-Claude Carrière
Scénariste et écrivain
(1931 - 2021)



« Je m'efforçais, après quelques semaines, de lire au moins les gros titres des journaux, en faisant l'effort de me passer de dictionnaire. » Mémoire espagnole p 100.



Disparition
de
**Jean-Claude
Carrière**
Le Monde
10 février
2021

Il se définissait comme
« **encyclopédiste au temps
des frères Lumière** .»

JEAN-CLAUDE CARRIÈRE, GRIOT DES TEMPS MODERNES

► Récompensé d'un Oscar d'honneur en 2015, cet « encyclopédiste au temps des frères Lumière », comme il se définissait, est décédé à 89 ans. Tout au long de sa carrière, il a mis sa plume au service des plus grands réalisateurs et metteurs en scène

L'HOMME À FABLES

*La liste des films qu'il a écrits donne le tournis,
comme celle des cinéastes qu'il a côtoyés.
Le talent de Jean-Claude Carrière, scénariste,
écrivain, acteur, s'épanouissait auprès des autres.*

Disparition de Jean-Claude Carrière
Télérama, semaine du 20 au 26 février 2021.

Un griot: En Afrique, membre de la caste des poètes musiciens, dépositaires de la tradition orale.

Affable: Qui accueille et écoute de bonne grâce ceux qui s'adressent à lui.

« J'appris aussi
que **subir** ne veut pas dire [subir],
que **salir** ne veut pas dire [salir],
que **sol** ne veut pas dire [sol]. »

Mais que veulent dire ces **mots**
espagnols en **français**?

« Je me demandais aussi - et je me demande toujours - pourquoi le « lait » et le « sang », qui sont masculins chez nous, deviennent féminins en Espagne, et ce changement de genre me semblait soudain justifié, et révélateur. »

« Je remarquais également ...que nombreux sont les mots qui commencent par « **f** » en **français** et par « **h** » en **espagnol**. »

Latin	Français	Espagnol
ferrum	f er	
filius		h ijo
filum	f il	
folium		h oja
facere	f aire	
fugere		h uir
frater	f rère	

« J'essayais aussi d'appriivoiser la montée rocailleuse de la jota, qui semble surgir de nos harmonies gutturales les plus profondes... »

Cherche cinq mots en espagnol

qui commencent par la lettre **J « Jota »**

et **cinq mots qui expriment** (au début ou à l'intérieur du mot)

« **la montée rocailleuse de la jota** » mais qui **ne s'écrivent pas** avec un **J**.